第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET

喜市定東街六百七十一號

761 Hastings St. E.

Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.

招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

春季平賣　臘味貨齊

由二月廿二號起至三月廿二號止

△春季大平賣一個月

加拿大批發價目

▲過國另計

頂靚白油腸	每磅一元
鴨肝腸	每磅一元
金銀潤	每磅一元
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉干	每磅三元
牛肉干	每打一元

雲埠第一家臘味製造廠謹啟

眞材實料　價相宜計

庚利公司國貨商場

Gangley Trading Ltd.

280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C

PHONE: TA 7931

新鮮貨品　應時運到

大批供應

油米茶糖，海味京菓，豉油醬料，罐頭食品，鮮明鹹魚，瓷器用具，膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美　有口皆碑

童叟無欺

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新由祖國運到

四磅庄唐山去頭鮮大明蝦

各種祖國合時海鮮

和味龍虱

大地魚干

大紅灰蛋

五彩皮蛋

各種新水鮮明鹹魚 全齊

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: PA. 6023

▲車厘木砧板　砧底墊以笠巴脚四只輕便耐用可以切菜斬肉

厚寸濶十三寸　方形　每塊二元七五

★尚有更輕小之車厘木砧板：中有縫可揷刀，上有鍊可掛墻（因爲砧底有笠巴脚四只並繪有圖案，掛在壁上就是一幅畫）

濶八寸長十一寸　每塊壹元六五

▲繪花車厘木沙辣碗

十寸碗一只、六寸碗四只共五頭　每套五元九五

★車厘木派碌　每只九毛七

文彊舉行各項比賽

（續）昨九日又舉行誦讀比賽。是日下午五点。小學中低年級生在大禮堂作誦讀比賽。該校校董曾派副監學黃鼎銘到校督導。各生輪流誦讀。琅琅可愛。結果成績最優者爲小三林舍倫。司徒妙齡。二甲黃妙簡。梁麗娟。鄭福超。二乙殷紹波。黃碧玉。梁麗愛。一甲黃穗雲林秀梅。馬冠誠。一乙黃雪馨。精耀才。蔣秀嫻。黃志强。比賽畢。由黃校長孔阜介紹黃副監學略歷後。隨請黃君演話。大意以「愛」字爲中心。作簡要之解說。言淺意深。末後勗勉各生把握青春。及時努力。學習祖國言語文字。至六点完畢。比賽時。由黃主任春生。大成。黃教員奐雲。炯寬担任評判。秩序良好云。（完）

龍岡公所紀念盛況

住雲埠龍岡親義公所。於昨六日下午一時。舉行成立第三十二週年紀念慶典大會。事前由劉燦如。關崇操。趙長。關樂滾。劉磁容等。將禮堂佈置堂皇。備極壯觀。四座陳列各界送來鮮花。藻綵繽紛。芳香馥郁。公所門前。懸以橫牌（歡迎）二字。並掛以橫額「龍岡親義公所紀念慶典大會」等字。四週配以五彩電燈。光明奪目。一時正。該所昆仲與域埠龍岡親義總公所代表。劉和樂。劉希琳。劉希錦。關祝華。關廷莊。劉希灑。劉敦保。關燦寧。劉學美。張培植。趙樂民。趙安國。趙潤庭。趙凱亭。關其逸及夫人。舞市阻龍岡親義通訊處代表關樹廣等。聯袂齊臨。其慶鬧情形。爲該所紀念罕見之盛會。

〔未完〕

陳彥湛翁懽讌親友

僑商陳彥湛翁之子文達君與僑商鄭維就翁之女春蘭女士。昨五日午後八時。在華人協和教會。舉行結婚禮。各親友聞訊。紛紛備禮致賀。新翁以親友如此厚情。特於昨拾三日晚五點。假筵西湖酒家。以酧謝雅意。來賓依時蒞臨。宴會開始。由陳宜顯君代表新翁宣佈宴會旨趣。並致謝各親友厚意。隨即起菜。酒至半酣。新翁偕全新郎輪席敬酒。新娘奉檳遞茶。彬彬有禮。各來賓笑逐顏開。飲至俱醉。而後握別。聞是次宴會。去繁就簡。不請來賓演講。以節時間。誠爲宴會中之模範也。

此藥調劑我得宜

我極贊揚（汪蒲氏）鱉魚肝精的好處因我服之確令我精神百倍尤其是冬天見效更大

料必是丁種維他命及鉄質的功用所致

WAMPOLE'S EXTRACT COD LIVER ONLY 1.25

WAMPOLE'S

EXTRACT OF COD LIVER

Hazelwood Hotel

344 E. Hastings St.

VANCOUVER, B. C.

本旅館地位適中接近華區房間雅潔空氣溫煖且房租相宜邊近光顧無任歡迎

◎江夏實業公司啓事

逕啟者本公司茲因有緊急事項特定於本月十六日（星期三日）下午八時召開全體股東會議統希各股東依時蒞會共同解決爲禱

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟

中華民國四十四年三月十一日

◎瓜菜園出賣

一百五十英畝瓜菜園。全部經已開墾。肥沃黑泥土。在交通大道。四十分鐘可達雲埠。有四睡房住宅一間。可容二日五十噸麥草屋一間。可容一百廿五噸麥穀倉一間。可容一百五十噸薯仔屋一間。牛房抽水室噴水井均有。取價四萬五千元。可充銀期。如意者。請與 Jim Copland 在電話洽商 FR. 9174 或睇間 Cloverdale 435X

◎修改住宅公司

本公司專承接修改住宅工程。如天面牆壁等修理。材料優良。工作精巧。如欲估價不取分文。請電話 A. E. Austin & Co. Ltd. 6184 Fraser St. FR, 9174

KE, 8770

City Home Improvement Co.

Roofing & Siding

Approved Sidney Duroid Applicators

明瑩此光計沽等作本九平取者算碼起本平種每折大價照行發

用同話電舖花信貞興

JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.

2394 W. 4th Ave.

Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947 CEdar 5304

三六號雲壹街打片在市門觀樂

因爲每日一定失果換新了晤睇書名機會呢。？

請你睇睇一下呢！

友好呼朋

全部壹卅五毛

性能貞操

一日一新

手在卷壹

消神提目醒

矣出所現觀融融也樂

介紹新著百慮

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.

110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

Telephone TAtlow 3018

專營「路些好」WHOLESALE

國貨商場　祖國貨品　樣樣齊備

價目表印就　函索即寄

請來幫襯

便知價平

日昇按揭銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.

110 East Pender St.

VANCOUVER, B. C.

電話 TA. 2732

專營借欵

新客車貨車可借欵　七成

舊客車貨車可借欵　六成

其他各項借欵　到問便知詳細

總經理周育生啓

沂易貿利華僑

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到特式

順德馳名

家鄉全味的

風醬鯪魚每磅七毫五

各式各樣合時鹹魚同時登市

蓮花大旅店

Lotus HOTEL

PENDER

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.

電話 PA. 9541

加拿大華僑旅業總會唯一

招待僑眷轉送各埠

代接各航空公司旅客

解答旅行人事問訊

附設服務部

百老滙旅店

Broadway HOTEL

COLUMBIA HASTINGS

101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 3445

房租每日二元起碼

國醫師惠謙氏

上海新中國醫學院畢業

考試院檢驗合格中醫生

暫寓亞力山大街四壹二號

電話 TA. 9657

瞻前顧後　得未曾有

懸崖勒馬　珠槃玉敦

代引見西名醫。使病者霍然全愈。代毫毫取養老金。代辦中西交涉事務。辦事處、雲埠、天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B. C. Canada